จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 暹華

BANGKOK.

ฉบับที่ ๒๖๒ จีนในสยามวารศัพท์ 暹華新報 民國一十二年三月三日 วัน ศุกร์ ที่ ๓ กุมภาพันธ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

โอสถ ยินทัน

เมื่อ ใช้ ดูจะรู้สึก ว่ามีสรรพคุณ จริง

"ยินตัง" ปรยาที่ แพทย์ ชั้นสูง เขาได้ รับรองแล้ว

ว่า เปน ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ พึ่ง ให้ โทษ กับ ผู้ ที่ รับทาน เลย ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็ รับทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่านทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวด ศีรษะ, ไอ, แก้ บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, อรรพโรค ตาม ที่ กล่าวมานี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทุเลา ลง ได้ อย่าง รวด เร็ว ทะเจ้าใจ ขอ เชิญท่าน รับทานดู จะรู้ สึกว่ายา น เก่งจริง หาที่เปรียบยากนี้ ผู้ นิยมใช้ เกือบ ทั่วโลก

ระวัง ! ในเวลานี้ยา ยินตัง ปลอม ราษมาก เมื่อจะ ซอ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี ถ้าในห่อ มีหนังสือ โทย กำกับ ดึง จะ เปน ยา แท้

ห้างยียามากี่สี่
แยก วัดดีค
ศัพท์ ๒๓๖
สาธรถนนหลัง
วังปูรพา กรุงเทพ
โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยียามากูจี

เต็น นิส!

ไม้แร๊กเก๊ต อย่างดี ตก เข้าใหม่

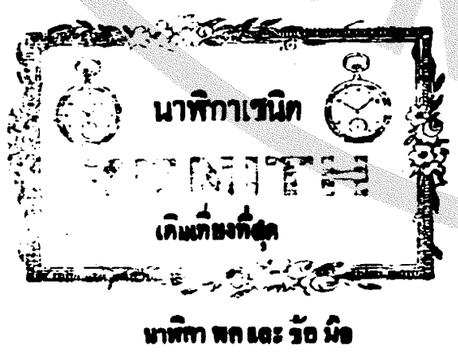
มี หลาย ชนิด ขนาด น้ำ หนัก และราคา มีต่างกัน ทำด้วยไม้อย่างดี และ ตา ข่าย แข็งแรง ทนทาน มาก มี พร้อม ทั้ง ถุง สำหรับ ใส่ ไม้ แร๊ก เก๊ต ทำ ด้วย ผ้าใบ อย่าง ดีหิ้วได้ ท่าน ที่ เปน นัก กีฬา เต็นนิส ควร แวะ ชม ที่ห้าง ท่าน จะ ได้ รับความ พอใจอย่างดี จากไม้แร๊ก เก๊ต เหล่า นี้ที่ตก เข้าใหม่

นักดนตรี โปรด ทราบ ว่า ซอ ฝรั่ง อย่าง ดี และ เสียง อันไพเราะ นั้น มี อยู่ ที่ห้าง ยียามากูจี หลาย สิบ ชนิด ซอไว โอริน ท่าน จะซื้อ ได้ ที่ ห้าง ข้าพเจ้า ตั้ง แต่ ราคา อย่าง ต่ำ ที่สุด จนถึง อย่าง สูง มี พร้อม ทั้งเครื่อง ประ กอบ ด้วย เช่น รอง คาง สาย และ ลูกบิด คันชัก ฯลฯ มีราคา ต่าง ๆ กัน เชิญ ท่าน ใบ ชม ที่ห้าง ข้าพเจ้า ก่อน ที่จะไป ซอ ของ เหล่านี้ ที่อื่น รับ รอง ว่า ท่าน จะได้ ซอ และไม้ แร๊ก เก๊ตอย่าง ดี จาก ห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ เลขที่ ๕๕๗

ห้าง เอส. เอ. บี

'เซนิต' นาฬิกา พก และ ข้อ มือ 'เซนิต'



"เซนิต" นาฬิกา พก และ ข้อ มือ "เซนิต"

ห้าง เอส เอ บี

มวน ด้วย กระดาด แลใบ ตอง

กัน เงิน, ทอง

และไม้ ก๊อก

ยา บุหรี่ไทย อันมีโอชารส

เหมาะ สำหรับใช้ สูบ

และ รับ แขก

หรือส่งเปนของชำร่วยในงานต่าง ๆ

รายปลีกและรายส่ง

บริษัทยาสูบสยาม

ถนนเจริญกรุง เชิงสพานพิทยเสถียร

โทรศัพท์— — จังหวัด พระนคร

ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น

เปน ยา ดี

กิน แล้ว มี กำลัง

ยา ซึ่งเจ้าของ คุยอวดว่า ของตนดี มักมีราคาแพงนั้น เปนเรื่องที่รู้กันอยู่อย่างหนึ่งละ ก็สรรพคุณยานั้นไม่เปนสิ่งสำคัญยิ่งกว่าหรือ จึงไม่เห็นใครค่อยเอาใจใส่กัน

ยาไสมกลั่นของห้างวิริยะพานิช แม้มีราคาแพงกว่ายาเดี๋ยวๆ หลายขนานก็จริง แต่หาได้คิดราคาเท่าหรือเกินกว่าราคายาซึ่งเจ้าของคุยว่าเปนยาดีนั้นไม่ ถ้าถามถึงสรรพคุณที่ปรากฏแก่ตานผู้เคยรับประทานยาไสมกลั่นของห้างวิริยะพานิชแล้ว ท่านจะเห็นได้ว่า ยาไสมกลั่นถูกกว่าดีกว่ายาขนานอื่นมาก

ลอง ใช้ ชอบ ใช้ ตามศุข ตวา ยาย
จะ บัง เกิด แก่ ท่าน

มีขายที่ ห้างน้ำมันวิริยะพานิช

ประตูสามยอด ถังหลวงพระนคร ราคาขวดละ ๒ บาท ๓ ขวด ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ๖ ขวด ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขวด ๒๐ บาท

ห้างวิริยะพานิช โทรศัพท์ ๙๗๖

แถมพกกาลันเดอร์ อย่างงาม

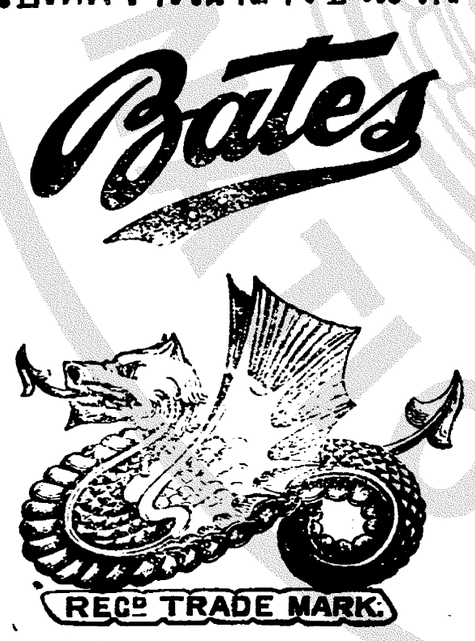
แถมพกกาลันเดอร์อย่างงามชนิดฉีกรายวันกับผู้ที่เช่ารถยนต์ของห้างรายยาเพ็ญภาค ตั้งแต่ ๑ ชั่วโมงขึ้นไป ตนจะกาลันเดอร์จะหมด

รถยนต์ยังคงชั่วโมงละ ๓ บาทเสมอ ผอกจากรถชนิดเช่าชั่วโมงแรก ๕ บาท ชั่วโมงหลัง ๓ บาท กับรถชนิดใหญ่ ๗ ที่นั่ง ชั่วโมงละ ๕ บาท และฉันงาน

หลาย ๆ ชั่วโมงลดได้อีกแล้วแต่จะตกลงกัน

ถ้าต้องการเปนรายเดือนรายวันหรือหลาย ๆ ชั่วโมงติด ๆ กัน ราคายังคงลดได้อีกทุกชนิด แต่ต้องมาตกลงกันล่วงหน้า เชิญโทรศัพท์นำเบอร์ ๑๑๘๕ หรือเรียกที่ห้างรายยาเพ็ญภาค ตึก ๓ ชั้นถนนเยาวราชตอนซึ่งสพานวัดตึก

ก่อนน่าที่จะซื้อยางจักรยาน
ขอได้โปรดพิจารณายางซึ่งมีตราดังนี้



ยางเบตซ์ ตรามังกร ราคาถูก ชวนซื้อ

เปนยางดีที่สุด ราคาถูก ชวนซื้อ

ผู้ใช้ทั่วไปย่อมลงเนื้อเห็นว่า ยางเบตซ์เปนอย่างดีหาที่เปรียบมิได้ เนื้อยางแลดูวาวสายก็เห็นได้ชัดว่าเปนยางมีลักษณดีแปลกกว่ายางธรรมดา ประกอบทั้งความทนทานและราคาถูกที่สุดด้วย จึงเปนที่นิยมใช้กันมาก สิ่งที่ควรจำก็คือ ราคาไม่แพงกว่ายางธรรมดา แต่ได้ของดีผิดกว่ากันมาก โปรดจำชื่อไว้ ยางเบตซ์ ตรามังกร มีจำหน่ายตามห้างและร้านทั่วไป

ห้างเทพนครพานิช

(บริษัทยาสูบสยาม)

เชิงสพานสิทธิ์เถียร จังหวัดกรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๑๕๗

ป. ล. มีรถจักรยานที่น่าใช้พึงทกเช่า ราคาไม่แพง

จีนโนสยามวารศัพท์

วันศุกร์ที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔
ขึ้น ๗ ค่ำเดือนอ้าย ปีระกา ศักราช ๑๒๘๓

ผลในทางทรัพย์แลทางในเงิน

แห่งการทำนาได้น้อยใน พ.ศ. ๒๔๖๒

(จากจดหมายเหตุของสภาผยผู้พาณิชย์)

ในจดหมายเหตุของสภาผยผู้พาณิชย์ฉบับที่ ๑ ได้บรรยายเหตุที่นำให้มีประกาศกระแสพระบรมราชโองการในเดือนมิถุนายนปีนั้น ห้ามการส่งข้าวออกนอกพระราชอาณาเขต แลกล่าวถึงการของกรรมการกำกับตรวจตราข้าวในเรื่องห้ามการส่งข้าวไปจำหน่ายต่างประเทศ เพื่อป้องกันการขึ้นราคาอาหารของประชาราษฎรในพระราชอาณาจักร แลทั้งกันไว้มิให้ปริมาณแห่งข้าวที่มีอยู่ในเมืองนั้นลดน้อยเกินไป อนึ่งได้กล่าวไว้ว่าเสียข้าวในปีนั้นทำให้เกิดความจำเปนห้ามการส่งข้าวไปจำหน่ายต่างประเทศเด็ดขาดช้านาน ทั้งต้องขายน่าที่กรรมการกำกับตรวจตราข้าวออกไปเพื่อให้สามารถจัดการจกจายข้าวที่มีอยู่ในประเทศได้ทั่วถึง วิถีการที่ได้จัดไปนั้นเห็นว่าได้ผลสำเร็จในทางที่ได้สงวนข้าวไว้เพียงพอเปนอาหารในบ้านเมือง แลในการเฉลี่ยข้าวให้ได้มีบริโภคทั่วถึงกัน ทั้งในการที่กระทำให้ราคาลดลงโดยลำดับจากราคาอันการแย่งกันซื้อได้หนุนขึ้นจนสูงถึงน่ากลัวอันตรายในปลายศก ๒๔๖๑ แลต้นศก ๒๔๖๒ นั้นด้วย อนึ่งได้กล่าวแสดงไว้ว่ารูปการยังมีอีกอย่างหนึ่ง คือการทำนาได้น้อยในปี ๒๔๖๒ นั้นทำให้บ้านเมืองถอยกำลังลงไปในทางทรัพย์ เปนภาระหนักแก่รัฐบาลในทางเงิน แลในที่นี้จะพยายามพิจารณาความข้อนี้โดยสังเขป

ประเทศสยามนี้ เปนประเทศซึ่งใช้ข้าวไม่แต่เปนอาหารประจำสำหรับพลเมืองอย่างเดียว ย่อมมีข้าวเปนทรัพย์สำคัญยิ่งอันเกิดแต่การเพาะปลูก แลเปนสินค้าที่หนึ่งซึ่งส่งไปจำหน่ายในเมืองต่างประเทศเพื่อปูดพันระในทางค้าขายของประเทศนี้ เมื่อการเปนเช่นนั้น การทำนาไม่ได้ข้าวจึงเกิดผลร้ายแรงมาก ตามธรรมดาข้าวของประเทศสยามมีมากพอที่จะจำหน่าย ส่วนที่เหลือใช้เปนสินค้าขาออกได้ประมาณปีละ ๕ ล้านตันหรือกว่านั้น แลถ้าขายได้ราคาตามปรกติก็จะเปนจำนวนเงินราว ๗๐ ถึง ๗๕ เปอร์เซ็นต์ของราคาสินค้าขาออกทั้งหมด สินค้าขาออกนั้นมักจะมีราคาสูงกว่าสินค้าขาเข้าเปนอันมาก เหตุดังนั้นประเทศสยามจึงสามารถจ่ายเงินเปนราคาสินค้าขาเข้าได้ แลทั้งอาจจะจ่ายเงินซึ่งต้องส่งไปต่างประเทศ เช่นเงินที่รัฐบาลส่งออกไปใช้ในราชการแลเสียดอกเบี้ยหรือส่งต้นเงินกู้ ทั้งเงินซึ่งราวต่างประเทศซึ่งอยู่ในเมืองนี้หากำไรแลออมไว้ส่งไปยังบ้านเมืองด้วย ที่กล่าวนี้เปนการที่เปนไปในปีปรกติ แต่ในตอนกลางศก ๒๔๖๒ เมื่อเกิดการทำนาเสียนั้น มีความเปนไปอันผิดปรกติปรากฏขึ้นแล้ว ๒ อย่าง อย่าง ๑ คือการเรียกซื้อสินค้าอันมากมายทั่วไปในโลกรวมทั้งการเรียกซื้อข้าวไทยด้วย อย่างที่ ๒ การส่งสินค้าเข้ามายังประเทศสยามนั้นก็ปรากฏว่ามากขึ้นทุกที แลการส่งสินค้าเพิ่มเข้ามานี้เปนด้วยเหตุ ๒ อย่าง คือ (๑) การเพิ่มเติมสินค้าซึ่งจำหน่ายพร้อมไปในระหว่างสงคราม (๒) ราวเบื้องต้นเราเร่งเรียกซื้อสิ่งของมากขึ้น เปนผลแห่งความมั่งคั่งมากของราษฎร เพราะการขายข้าวได้ราคาสูงในระหว่างปีที่แล้วมา (๑) ราคาเงินบาทอันขึ้นรวดเร็วนั้นทำให้ซื้อของได้ถูกกว่าแต่ก่อน อนึ่งควรกล่าวเพิ่มเติมว่าราคาสินค้าในโลกทั่วไปนั้นกำลังสูงขึ้นทุกที และราคาที่สูงขึ้นอันเห็นได้ตามรายงานสินค้าขาเข้าของกรมศุลกากรนั้น ก็กระเดียดจะทำให้ดุลระหว่างสินค้าขาเข้ากับขาออกผิดปรกติไปแล้ว การที่เปนเช่นนี้ ถ้าหากเมืองไทยมีสินค้าที่จะส่งออกไปขายได้ราคาสินค้าขาออกซึ่งขึ้นไปนั้นก็คงจะพอถ่วงราคาสินค้าขาเข้าได้ดังที่เคยเปน แต่เพิ่งเกิดการทำนาเสียขึ้นในเวลาสำคัญที่สุดจึงทำให้ดุลหันกลับ ค่าขายตกต่ำไปในทางที่ทำให้ประเทศนี้เสียเปรียบอยู่ข้างนาน จนเมืองไทยตกอยู่ในฐานะร้าย คือหาเงินได้น้อยกว่าที่ต้องจ่าย

อันที่จริงถ้าทำนาได้ผลตามปรกติ กรรมการที่รัฐบาลก็จะต้องดำเนิรการกำกับตรวจตราข้าวต่อไปบ้าง (เพราะประเทศอื่น ๆ ยังเรียกซื้อข้าวมากนัก) เพื่อที่จะให้มีข้าวตกอยู่ในบ้านเมืองพอใช้ทั่วกัน แลป้องกันมิให้ราคาสูงเกินควร แต่ประโยชน์ของประเทศสยามย่อมอยู่ในทางที่ปล่อยสินค้าอันมีพอจะปล่อยได้ให้เมืองต่างประเทศแย่งกันซื้อ แลตั้งหลักอำนวยการให้ขายข้าวได้ราคาสูงที่สุด ถ้าดำเนินนั้นน่าที่ของกรรมการกำกับตรวจตราข้าวจะมีไรน่าที่ที่ง่ายเลย เพราะจะต้องระวังอย่าดำเนินการให้เปนไปในทางที่จะทำให้ราคาสินค้าข้าวขาออกตกต่ำลงไปกว่าที่มุ่งหมาย แลทั้งจะต้องจากเพียรจำกัดราคาข้าวในเมืองให้ต่ำไว้ด้วย แต่ถ้าจะต้องทำเช่นนั้นก็ไม่มีเหตุที่จะควรเชื่อว่ากรรมการจะไม่สามารถจัดการให้เปนไปได้

การขึ้นราคาสินค้าทั่วโลกนั้นยังเดิรต่อไปจนถึงประมาณกลางปี ๒๔๖๓ คือประมาณปีหนึ่งต่อได้ห้ามการส่งข้าวออกนอกเมืองแล้วอย่างเด็ดขาด เหตุฉนั้นจึงควรจะถือเอาได้ว่าอีกสักปีหนึ่งหรือกว่าปีราคาข้าวก็คงจะไม่ตกต่ำมากกว่าราคาที่เปนอยู่ในเวลาที่เกิดการทำนาเสียขึ้น ราคาถังแห่งข้าวนาส่วนชั้นที่ ๑ ในเดือนธันวาคม ๒๔๖๔ หาบละ ๒๑ บาท ๖๕ สตางค์ แลถ้าราคาถังแห่งข้าวทุกชนิดนั้นถือเอาว่า ๓ ใน ๔ แห่งราคาข้าวนาส่วนที่ชั้นที่ ๑ คือหาบละ ๑๕ บาท ๙๔ สตางค์ ใช้ ถ้าส่งข้าวออกไปขายประมาณ ๕ ล้านตันหรือราว ๑๗ ล้านหาบ ราคาข้าวที่ส่งออกไปก็จะมีจำนวนเงินกว่า ๒๗๐ ล้านบาท เพื่อจะไม่ประมาณจำนวนเงินให้มากเกินไป แลเมื่อว่าปริมาณแห่งข้าวที่ส่งออกไปนั้นจะต่ำกว่าที่คิด หรือราคาถังจะไม่สูงดังหมาย จึงควรจะกำหนดเอาว่า ๒๐๐ ล้านบาทเปนจำนวนเงินซึ่งประเทศสยามไม่ได้รับเพราะไม่สามารถกำกับตรวจตราข้าวถึง ๙ เดือน) มีความจริงซึ่งน่าพิศวงว่าความผิดแผกมีถึง ๒๒๐ ล้านบาท (๑๐ ๔๐ ล้าน) ระหว่างความเปนไปจริง (คือสินค้าขาเข้าสูงกว่าขาออก) แลฐานะ (คือสินค้าขาออกมากกว่าขาเข้า) อนึ่งจะมุ่งหมายได้ในเวลาที่การค้าขายดำเนิรได้ประสบการขึ้นคันการจะเปนไปอย่างใดก็ตาม มีความจริงซึ่งควรรำลึกว่าการทำนาได้เสียไปหมดในส่วนใหญ่แห่งพื้นที่ทำนาในประเทศนี้ละ ชาวนาซึ่งอยู่ในพื้นที่เหล่านั้นตกอยู่ในความยากแค้น ปราศจากอาหารการกินและยังชีวิตไปได้ก็ด้วยการกู้ยืมอันจะปลดเปลื้องได้ก็ต่อเมื่อเกี่ยวข้าวได้ในปีน่าเท่านั้น คนจำพวกเคราะห์ร้ายเหล่านี้คงจะได้รับความเสื่อมถอยในกำลังทรัพย์ ซึ่งกว่าจะฟื้นขึ้นได้ก็จะช้านาน

ส่วนภาระหนักแก่รัฐบาลในทางเงินนั้น ในเวลานี้ก็ยังยากที่จะแสดงตัวเลขให้แน่นอนได้ ข้อที่หนึ่งแลข้อที่เห็นชัดที่สุดก็คือทองปอนด์ ซึ่งพระคลังจำต้องขายให้แก่ธนาคารเพื่อชดเชยการที่แบงก์ต่าง ๆ ต้องส่งเงินไปต่างประเทศได้ บ้างเพียงเดือนมิถุนายน ๒๔๖๓ พระคลังได้ขายทองปอนด์ไปแล้วเปนจำนวนถึง ๗ ล้านปอนด์เศษ แลจำนวนนี้รัฐบาลต้องขาดดอกเบี้ยไปจนกว่าจะได้รับซื้อคืนมาจากแบงก์ ดอกเบี้ยซึ่งควรได้จากเงินจำนวนนี้คิดปีละ ๕ เปอร์เซ็นต์ เปนจำนวน ๕๐๐,๐๐๐ ปอนด์ หรือถ้าคิดตามพิกัดแรกของพระคลัง ๑๖ บาทต่อปอนด์ ก็ได้ถึง ๕,๑๖๐,๐๐๐ บาท ทองปอนด์ที่ขายให้แบงก์ไปนั้นคำณวนว่ากว่าจะได้ซื้อคืนจะส่งข้าวไปจำหน่ายต่างประเทศได้ตามส่วนที่เคยจำหน่ายระหว่างเดือนธันวาคม ๒๔๖๒ กับพฤศจิกายน ๒๔๖๓ จำนวนเงิน ๒๐๐ ล้านบาทนี้ ประมาณเปนราคาถังหาบละ ๑๑ บาท ๗๕ สตางค์แห่งข้าวส่งไปขายเปนจำนวน ๑๗ ล้านหาบ การที่คำณวนเช่นนี้เรื่องว่าเปนตัวเลขที่พอดี แลผู้เขียนมิได้ลืมว่า ได้กล่าวไว้ในจดหมายก่อนว่าข้าวนาส่วนชั้นที่ ๑ ในเดือนพฤศจิกายน ๒๔๖๓ ราคาหาบละ ๗ บาท ๗๗ สตางค์ ราคานี้พึงรำลึกว่าเปนราคาข้าวภายในบ้านเมืองในขณะที่ได้ห้ามการส่งสินค้าไปต่างประเทศแล้วช้านาน หาใช่เกี่ยวข้องกับราคาซื้อขายกันนอกประเทศไม่

ราคาข้าวเปนจำนวนเงิน ๒๐๐ ล้านนี้ ผู้แต่งมิได้ยืนยันเลยว่าเปนจำนวนซึ่งจะพิสูจน์ได้ในทางเลข อันที่จริงเปนจำนวนซึ่งประมาณเอาอย่างหยาบ ๆ เท่านั้น แต่เมื่อรำลึกว่ายอดราคาสินค้าขาเข้าปี ๒๔๖๓ สูงกว่ายอดราคาสินค้าขาออกกว่า ๗๐ ล้านบาท (ตรงกันข้ามกับธรรมดา ซึ่งราคาสินค้าขาออกสูงกว่าขาเข้าประมาณ ๔๐ ล้านบาท) ฉนี้ก็มีตัวเลขที่รู้ให้เห็น

(น่า ๗ มีต่อ)

ข่าวปีใน น่า ๓–๔–๗

ข่าวพระนคร และธนบุรี

ตอบรับ

ด้วยเจ้า น่าที่ กรม ยุทธ ศึกษา ทหาร บก ได้ ส่งหนังสือ เสนาศึกษา และแผ่วิทยาศาสตร์ เล่ม ๒ ตอนที่ ๒ ประจำเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔ มาให้ ๑ เล่ม เรา ได้ อ่าน แล้ว รู้สึก เปน ที่ พอใจ เพราะ เสนา ศึกษา เล่ม นี้ ปรุงรส ชาติ ชวน อ่าน ทั้งมี จำนวน ถึง ๑๔ เรื่อง แผนก แผ่ วิทยา ศาสตร์ ก็ มี อยู่ ๗ เรื่อง นอก จาก นี้ ยัง มีภาพ ลัก ของ ผู้ ช่วย ชาติ ๔ นาย เปน ภาพ ลัก ได้ อย่าง ดีนิจ แล แม้ นไป ข้าง ตัวคน คน นั้น คน นี้ จริง

กับกระ ทรวง ศึกษา ธิการได้ ส่ง หนังสือประมวญ ศึกษา ฯ ฉ ฯ ภาค ๑ หลัก สูตร (ต่อ) มาให้ ๑ เล่ม เปนหนังสือ ที่ มี คุณ ประโยชน์ มาก อยู่

และ เจ้า ของ หนังสือ ชื่อ ว่า เลือด แห่ง ชาวไอริช ได้ ส่ง หนังสือ นี้ มา ให้ ๑ เล่ม คือ เล่ม ๖ (ต่อ) ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ แปล และ เรือบ เรียงโดย จ. บุรณะนนท์

บรรดา หนังสือ เหล่านี้ เรา ได้ รับ ไว้ เปน สมบัติ ตู้ สมุด โรง พิมพ์ ของ เรา แล้ว โดย ความ ขอบใจ

—•—

ประลองยุทธ เสือป่า

ได้ ทราบว่า เมื่อ วันที่ ๑ เดือนนี้ ได้ มี การ ชุมนุม พลแห่ง กอง เสือป่า รักษา ดินแดน กรุงเทพ ฯ ที่ ศาลา ว่าการ นครบาล เพื่อ ฟัง คำ สั่ง และ เตรียม การ ออก ไป ซ้อม รบ ประจำ ปี ที่ จังหวัด นครปฐม ซึ่ง มี ข่าว ว่า จะ ออกไป วันที่ ๑๓ เดือนนี้ อนึ่ง เนื่อง ด้วย การ ซ้อมรบ เสือป่า นั้น จุฬาลงกรณ์ มหา วิทยาลัย ก็ได้ หยุด การ สอน เริ่ม แต่ วัน ที่ ๖ ถึง วันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ โดย นักเรียน จะ ต้องไปใน การ ซ้อมรบ นี้ ดัง เคย มา ทุกปี

—•—

ถอดจากยศลงเปนพลทหาร

ด้วยนายเรือโท วอน บุรณะมณฑล นาย ทหาร กอง หนุน ไม่ มี เบี้ย หวัด เบี้ย บำนาญ สังกัด กรม แพทย์ พยาบาล ทหาร เรือ มี ความ ผิด ฐาน ยัก ยอก เวช ภัณฑ์ และ ทุจริต ต่อ น่า ที่ ราชการ ศาล รับ สั่ง พิเศษ พพากษาให้ จำคุกมีกำหนด ๑ ปี ๘ เดือน จึง มี พระบรมราชโองการ เหนือเกล้า ฯ ให้ถอด นาย เรือโท วอน บุรณะ มณฑล จาก ยศ นาย เรือโทลง เปน พลทหาร ตั้ง แต่ วันที่ ๑๑ มกราคม ศก นี้ แล้ว

ราย พิมเสน อย่าง ดี

พิม เสน อย่าง ดี มี ราย ที่ ร้าน เซ่ง ฮอง เยือง ปากตรอก ออเรียนตอล โดย ราคา ย่อม เยาว์ ถ้า ท่านผู้ใด ต้อง การ ควร รีบ ซื้อ ช้าไป จะ หมด เสีย

ก. ๒๘/๑/๖๔

เชิญ เชิญ

ข้าพเจ้า ยี่ห้อ ลก เยาวชุน ช่าง แก้ นาฬิกาตั้ง อยู่ ที่ บ้าน หมาย เลข ที่ ๕๗ ถนน ตำเพ็ง ตอน ราช วงษ์ จำหน่าย นาฬิกา ต่าง ๆ มี นาฬิกา ข้อ มือ ตะเกียง ลาน, หีบ เสียง, และ แว่น ตา ทั้ง รับจ้าง แก้ นาฬิกา และเครื่องจักร ต่าง ๆ ราคา ย่อม เยาว กว่าที่ อื่น ๆ กำหนด จะ ลด ราคา ตั้ง แต่ วันที่ ๒๓ ถึง ๒๗ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔

๒๓ ๑๑ ๖๔

แจ้งความ

ร้าน ยี่ห้อ อ้องอิ๋วกี่

ทุก ๆ ท่าน ย่อม แสวง หา ความ สุข มิใช่ หรือ เมื่อ ท่าน ต้อง การ เช่น นี้ แล้ว ควร หาใบ ชา ที่ ดี รับประทาน ร่างกาย ของ ท่าน ก็จะบริบูรณ์ ดี ปราศจาก โรคภัย เบียดเบียน เพราะ ชา ที่ ดีแล้ว เมื่อ ได้รับประทานอยู่ เสมอ ๆ ย่อม ทำ ให้ ร่างกาย ของ ท่าน สบาย บรบูรณ์ จะ รับ ประทาน อาหาร ก็ ได้ มาก นอน ก็ สบาย หลับ สนิท ทั้ง เกิด กำลัง วังชา ด้วย ข้าพเจ้า ได้ ตั้ง ร้าน จำหน่ายใบ ชา มา กว่า ๒๐ ปี แล้ว มี มหาชน และท่าน ผู้ ดี โดย มาก ชอบ รับ ประทาน ใบ ชา ที่ ร้าน ข้าพเจ้า เสมอ เพราะราคาที่ ขาย ก็ถูก กว่าร้านอื่น ๆ และ รสชาด ของ ชา ก็ มิได้ ดับ เปลี่ยน เหมือน ร้าน อื่น ๆ ถ้า ท่าน ต้อง การใบ ชา ที่ มี รส ชาด อันดี แท้ รับ ประทาน เพื่อ ให้ ร่าง กาย ของ ท่าน บรบูรณ์ สดชุ่ม แล้ว ขอ เชิญ ท่าน ตรงไป ซื้อใบ ชาที่ ยี่ห้อ อ้องอิ๋วกี่ ตำบล ตีกัก เสาชิงช้า ตึก หมาย เลข ๑๑ เบอร์ ห้อง ที่ ๖๗๗—๖๗๙ แล้ว ท่าน จะ ได้รับ ใบ ชา ที่ ดี ทั้งราคา ก็ ย่อม เยาว์ ไม่ แพง กว่า ที่อื่น ๆ เลย แม้ ท่านจะ ต้อง การใบชา ชนิดใด ราคา เท่าใด ห้าง ข้าพเจ้า จะ มีให้ ท่านตาม ประสงค์ ทุก ๆ อย่าง โดย มิ ได้ ดับ เปลี่ยน จะ เปน ชนิด กุ๊ อี๊, กอง, ดันเลย, อย่างใด ก็ ได้ ดับ ข้าพเจ้า รับรอง ว่า ชา ที่ร้าน ข้าพเจ้า นอ เปนใบชา ที่ได้ ส่ง มาจาก เมืองจีนใหม่ ๆ มี รส ชาด อันดี ทั้งนั้น เพราะ ที่ ร้านข้าพเจ้า ได้ มีใบชา ที่ส่ง มาจาก เมืองจีน ทุก ๆ เที่ยว มด มิ ได้ ขาด ข้าพเจ้า จะ ไม่ เอา ใบ ชา ที่ เก่า แล้ว เหม็น ตาม ขาย ให้ แก่ ท่าน เลย ทีเดียว และ ใบ ชา ที่ ท่าน ซื้อ ไป นั้น แม้ ท่าน รับ ประทาน มี รส และ กลิ่นไม่ ตรง กับ ความประ สงค์ ของ ท่านแล้ว เมื่อไม่ ชุบมาก จน เกิน สมควร ไป แล้ว ท่าน จะ นำ ใบ ชา นั้น มา เปลี่ยน เอาชนิด ที่ ต้อง การ หรือ คืน สตางค์ ไป ก็ได้ ข้าพเจ้า มีความ ยินดี ที่ จะ ปฏิบัติ ตาม ประสงค์ ของท่าน อนึ่งถ้า ท่านจะ ต้อง การใช้ ใบชา มากใน ชั่วคราว หรือ จะให้ ส่ง แก่ ท่านณะที่ใดตำบลใดใน กรุงเทพฯ เสมอๆ ไป ตาม สมควร แล้ว ข้าพเจ้า มี ความ ยินดี ที่ จะ ส่งให้ ท่าน ตาม ประสงค์ โดย มิได้ คิด เอา ค่า ส่งหรือ ค่า พาหะใด ๆ ทั้งหมด และ ราคา ก็ ย่อม เยาว์ ลง อีก ด้วย

นายเบียนเจ้าของร้านใบชายี่ห้ออ้องอิ๋วกี่ ตำบล ตีกัก เสาชิงช้า ห้อง เบอร์ ๖๗๗—๖๗๙ แต่ นี้ เดียว ๑๑/๑/๖๔ ก. ป.

แจ้งความ

ยาขนาน วิเศษ ของ หมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบาย เรื่องท้องผูก เปน พรรดึก

การ ที่ ท้องผูก เปน พรรดึก นั้น เปน ราก ง่า แห่ง ความ เจ็บ ไข้ สำหรับ มุรษ และ สตรี ซึ่ง ถ้า จับ เปน เข้า แล้ว ใน ๑๐ ส่วน จักต้อง บังเกิด ความเจ็บไข้ ถึง ๙ ส่วน และ เบื้อ เปนเช่นนั้น อาการ แห่ง อวัยวะ ส่วน อื่น ก็ ทรุดโทรมลง และอาการ นี้ เมื่อเข้า จับ โลหิตแล้ว ก็ จะ เลย แล่น ซาบ ซึม ไป ทั่วส่วน สรรพางค์กาย กระทำให้ เกิดอาการ ปวด ศีรษะ เกิด ความ พิการ ภายใน นอน ไม่ หลับ หัวใจ พลุ่ง พล่าน, เบื่อ อาหาร, ธาตุ ภายใน อ่อน และ เกิด ปวด เมื่อย ตาม เส้นประสาท เปน อุรรณโรค ภายใน ฯ ฉ ฯ และ ถ้าปล่อยให้ เปน อยู่ แล้ว จะ ทำให้ปวด ท้อง และ ปวดร่อง ท้อง ที่ ขับน้ำ บัสสาวะ ด้วย

เพื่อ ที่ จะ รักษา ความ สำราญ แห่ง ร่าง กาย นั้น จำเปนจะ ต้อง ทำ ให้ อะวัยวะ ภาย ใน เปน ปรกติ คือ มี การ ชำระ ล้าง ทุก ๆ ๒ ชั่ว โม ง ข้อ นี้ เปน เหตุ ผล อย่าง หนึ่ง ซึ่ง มาก คิดไม่ ถึง แต่ สตรี และ เด็ก มัก จะ ต้อง รับ ผล นี้ มาก ที่ สุด

ยาบำบัดโรค อันมีคุณประโยชน์ สำหรับ ครอบ ครัว แท้ นั้น ก็ คือ ยา ชื่อ "อินเดียน รูทปีลส์" ของ หมอ มอร์ส อัน มี ชื่อเสียง เกียรติ คุณ กว้าง ขวาง สามารถ บำบัดโรค ใด ๆ ได้ ตาม ความ ปรารถนา และ เพื่อ ป้อง กัน อาการ ที่ ท้องผูก เปน พรรดึก ดัง กล่าว แล้ว ควร รับ ประทาน ยา นี้ ตั้งแต่ เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ด ทุก ๆ วัน จน กว่า อาการ แห่ง อะวัยวะ ภายใน จะ มี ความ สุข เปน ปรกติ

การ ทำ ให้ อาหาร ย่อย

เปน การ เคล้า อ อาหารรวมกัน และ เปนวิธี อย่าง ๑ สำหรับ บำ รุง ร่าง กาย อาหาร ที่เรา รับ ประทาน เขาเป นั้น ไม่ ใช่ เปน เครื่อง บำรุง ร่างกาย โดยตรง แต่ การ ทำให้ อาหาร ย่อยและอาหาร เคล้า รว กัน ย่อม เปน วิธี บำ รุง ร่าง กาย ให้ เปน ปรกติ สุข เมื่อ ท้อง และ อะวัยวะ ส่วน อื่นมี อาการ แปร ปรวน และ อาหาร ที่ รับ ประทาน ก็ไม่ ย่อย ตาม สมควร แล้ว จะ เปน เหตุ ทำให้ ร่างกาย ทรุดโทรม ปราศ จากกำลัง และมี อาการ ผิดปรกติ แต่การ ที่ อาหารที่ รับประทาน ไม่ ไคร่ ย่อย ก็เกิด จากการ ปรุงไม่ดี หรือ รับประทาน เมื่อกำลัง เหนื่อย เพลีย ด้วยอากาศร้อน ซึ่งที่จะกำจัด เหตุทั้งนี้ ได้ และ เพื่อความสำราญแห่งร่างกาย ก็ มี อยู่ แล้วคือ ยา อินเดียนรูทปีลส์ ของ หมอ มอร์ส ซึ่ง จะ ช่วย ทำให้ อวัยยะ หรือ ท้อง หรือ อาการ แปร ปรวน อย่าง อื่นใน ร่าง กาย ของ ท่าน กลับ สม บรณ ขึ้น เปน ปรกติ โดย ปราศ จากโรคา พยาธิ เบียดเบียน

ห้าง เกรีดอิสเตินดิสเปนซารี

เฉเบ่นต์ แห่ง กรุงสยาม คือ

ห้าง กวางยิงเชียง

เลข ที่ ๗๗๖ ถนน เยาวราช

จงหวัด พระนคร

ลดราคา และ แถม พก

ซื้อ ๒ ขวดแถม ๑ ขวด ซื้อ๑ ขวดลด บาท ละ ๑๐ สตางค์

แจ้ง ความ มา ยัง ท่าน ที่ พอใจ รับ ประทาน ยาโสมกลั่น หรือ ท่ า[illegible] ประทาน ทราบ ทั่ว กัน ด้วยวัน อังคาร ธรม ๑ ค่ำ เดือ ๑ ม ศก กับวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ, ศ, ๒๔๖๔ ข้าพเจ้า จะทำบุญ วัน เกิด ให้ ชีวิตกุ้ย เจ้าของ ยา โสมกลั่น เนื่อง จากโอกาศ นี้จะได้ ลด ราคา และแถมพก ยาโสมกลั่นกับยา ขอ ห้าง วิริยะพานิช ทุก ขนาน ตั้ง แต่วันที่ ๑ ถึง วันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ พ, ศ, ๒๔๖๔

เพราะ ฉนั้น ขอ ท่าน ทั้ง หลาย อย่าได้ ลืมโอกาศ นี้จงรีบ ถวย ไว้ให้ ได้ ทุก ๆ ท่าน จะได้ รู้ว่า สรรพคุณ ยาของ ห้าง วิริยะพานิช เปน ยาที่ศักดิ์สิทธิ์ จริง ๆ จะหายา ห้าง อื่น มาเปรียบได้ ยาก

ราย ชื่อ ยา

๑ ยาโสมกลั่น เปน ยาบำรุง กำลัง และ โลหิต ชุบ ชืด ผอม แห้ง เจริญ อาหาร แก้ กระ ษัย เมื่อย เจ็บ เหน็บ ชา ขวด ละ ๒ บาท ๒ ยาพิมเสนกลั่น สำหรับ ปราบโรค หิวา และ ป่วง แก้ ปวด ท้อง เสียด ท้อง ลง ท้อง ท้อง ขึ้น ท้อง เพื้อ ธาตุ พิการ ขวด ละ ๑ บาท ๓ ยาดีจริง ขนาน นี้ มีค่า ถึงพันตำลึงทอง สำหรับ แก้ ไข้ได้ ทุก ชนิด ร่น ไข้ หวัด ไข้ร้อน ไข้ยืน ไข้เย็น ไข้กระษัย ไข้ หิด ไข้แห้ง ไข้ผี ในท้อง พอ จับ ถึงคำ คอ ก็หยุด ไข้ทันที ขวด ละ ๑ บาท

๔ ยาเกงจริง แก้ ปวด ฟัน ปวดร่ำ ละ นาดทุกชนิด ใช้หายปวด ทันทีละ ทำให้ ฟัน ทน ฟัน แน่นด้วย ขวด ละ ๑ บาท

๕ ยาน้ำ มัน หมู หรือ สำหรับ ใช้ บาด แผล สด และ แผล เปื่อย เน่า หรือ ถูกไฟน้ำร้อน น้ำมัน น้ำคาด ดวก ใช้ เย็น สบาย หาย เร็ว ที่สุด ขวด ละ ๕๐ สตางค์

๖ น้ำ มัน พิมเสน สำหรับ ทา แก้ เมื่อย ขบ วัด ยอก ปวด ตาม กล้ม เนื้อ และ ข้อ กระ ดูก แก้ เคล็ด ขัด ฟก บวม ช้ำ ชอก เมื่อได้ ทา น้ำมันนี้แล้ว ร่ง ขึ้นจะหายเป็นปลิดทิ้ง ขวด ละ ๕๐ สตางค์

๗ ยาทาถรากเคลื่อน ไม่ ว่า เปน มาก น้อย เท่าใด เมื่อ ได้ ทายา นี้แล้ว จะ หาย ขาด สนิท และไม่ กลับ ขึ้นอีก ขวด ละ ๕๐ สตางค์

กอ ฮอด์ จุด ไฟ อย่าง ดีสี ขาวดี ร สูงเด็ม อัตรา จุดไฟ ไม่มี ควัน ไม่มี ตะกรัม ราคาขวด ละ ๗๕ สตางค์ ซื้อ ๒ ขวด แถม ๑ ขวด เหมือนกัน เชิญ เร็ว มี ๑๐๐ ขวด เท่า นั้น

ห้าง วิริยา พานิช ประ ตูสำ ม ยอด จังหวัด พระ นคร โทรศัพท์ ที่ ๗๗๐

ยาบุรุษกับยาบัถวีพิการ

ยา บุรุษ นี้ แก้ โรค สำ หรับ บุรุษ เช่น เข้า ข้อ ออก ดอก ผี มะม่วง, ฝีในใน, ผี มะค่า ร้อย, เปน แผล, และเรื้อรัง มา ตั้ง๑๐ ปี กับ หญิงที่ ติดโรค ต่อ เนื่องจาก สามี หรือ เปน มดลูก ทั้ง แก้ ตา มัว ซึ่งแก้ เนื่อง จาก โรค ที่ กล่าว มา แล้ว รับ ประทาน เพียง ๓ อาทิตย์ หรือ ๑ อับ ก็ หาย ขาด ดังปลิด ทิ้ง อับใหญ่ รับ ประทานได้ ๕ อาทิตย์ มี ขาย ที่ ร้าน ขาย ยา บุรุษ เลข ๔๕๑—๔๕๓ ติด กับโรงพิมพ์ เดลิเมล์ถนนอิ่มพระยา ราคา อับ ละ ๒ บาท ๓ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ๒ อับ คิด ๗ อับ ส่งหัวเมือง หรือ รับไป ขาย ไม่ คิด ค่า ส่ง แต่ ต้อง ส่ง เงินไป ที่ร้าน ซึ่ง กล่าวข้าง บน นั้นก่อน ท่าน ผู้ซื้อ ควร ระวัง ยา ปลอม เพราะ เกิด มีผู้ คิดออก เอา ฝอยใช้ ยาบุรุษไปใช้ เปนฝอยประ ลอบ ยามัด ขายบ้าง แล้ว ทั้ง ยา บัถวีพิการแก้จุก เสียด ได้อย่าง ชงัด ราคา ขวดละ๑๐ บา

ก. ๑๗/๔/๖๑

ทองใบ ตรา ตรุยห้อ ตั๋ง โต๊ะ กั๋ง ได้ออก จำหน่าย แล้ว ข้าพเจ้า หวังว่า ท่าน คงทราบ ดี อยู่ แล้ว ว่ายี่ห้อ ตั๋ง โต๊ะ กั๋ง เปนห้าง ที่ขายทองรูปพรรณ อย่าง ดี มา ตั้ง ๕๐ ปี เศษแล้ว เปน ที่นิยมทั่วไป ทั้งในกรุงสยาม และ ต่าง ประเทศ ด้วย คุณ ความ ดี ที่ได้ ค้า ขาย โดย ซื่อ ตรงมา ช้า นาน แล้วนี้ บัดนี้ ข้าพเจ้า ได้ พยา ยาม ทำ ทองใบ ใหญ่ เนื้อ แปด อย่าง ดี แล้ว อีก เช่น เคย เพราะ ฉนั้น ใน โอ กาศ นี้ ข้าพเจ้า รับ พระ ราช ทาน พระ บรม ราชา นุญาต ตราตรุจ โดย เปน เกียรติ ยศ พิ เศษ ซึ่ง หวังว่าจะเปน ทาง เพิ่มพูน ความ เชื่อ มั่น ให้ แก่ท่านทั้ง หลาย ยิ่งขึ้น ตั้งแต่นี้ต่อไป ทองใบ ของยี่ห้อ ข้าพเจ้า ที่มี ตรา ตรุจแล ยี่ห้อตั๋งโต๊ะ กั๋ง พิมพ์ ติด อยู่ ใน แผ่น ทอง ด้วย นน ข้าพเจ้า รับ รองว่า เปนทองใบ ที่บริสุทธิแท้ เมื่อไม่บริสุทธิ์ อย่างไร ข้าพเจ้า รับ คืน เสมอ และ ขอ ท่าน ได้จำ เครื่อง หมาย แผ่น ทองใบที่ได้ พิมพ์ไว้ ข้าง บนนี้ เปนสำคัญ อยู่ ตำบล สำ เพ็งตรอก ศาลเจ้า ใหม่ เลข ที่ ๕๑๑๖ และ อีกห้าง หนึ่งตั้งอยู่ ท้อง สำ เพ็ง ปาก ตรอกโรงครัว เชิง สพาน เจ็กผ่อ เลข ที่ ๖๑๕ โทร ศัพท์ ๗๑๑ ๑๑/๑/๖๔ ๒ ค.

วิริยะพานิช

ยาโสมกลั่นเปนยาเจริญอาหารอย่างที่ ๑ ยาโสมกลั่นเปนยาบำรุงกำลัง จะหายาอื่นเสมอมิได้ ยาโสมกลั่นเปนยาบำรุงโลหิต และเส้นประสาทอย่างเอก ยาโสมกลั่นเปนยาที่ทำให้ระดูสตรีงามที่สุด ยาโสมกลั่นเปนยาที่ท่านทั้งหลายชอบรับประทานทุกท่าน ยาโสมกลั่นเปนยาที่มีชื่อเสียงโด่งดังมาก (สมัยนี้) ยาโสมกลั่นเปนยาที่แก้โรคได้ตามฝอยที่กล่าวไว้ ให้แก่ท่านทั้งหลายทั่วไปในประเทศสยาม ยาโสมกลั่นมีองค์พระยานสำคัญที่จะให้ท่านพิสูจน์ก็คือเจ้าของห้างวิริยะพานิชผู้ทำยาโสมกลั่นนี้เอง ก่อนที่ยังไม่ได้รับประยาโสมกลั่นร่างกายและเลือดลม ก็พอประมาณตามที่ท่านทั้งหลายได้เคยเห็นมาแล้ว และได้เคยชั่งตัวมีน้ำหนักเพียง ๑๑๒ ปอนด์เท่านั้น ตั้งแต่ได้รับประทานยาโสมกลั่นมาแล้วร่างกายได้บริบูรณ์ขึ้นมาๆ ชั่งแล้วหนักถึง ๑๕๑ ปอนด์ ดูเลือดที่เล็บสุกแดงไม่มีใครสู้ได้ถ้าสงสัยจงเชิญท่านทั้งหลายมาดูได้ทุกเมื่อ

ห้างวิริยะพานิช ประดุสามยอด จังหวัดพระนคร ไทรศัพท์ที่ ๗๗๖

(สำเนา) แพนกวิทยาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ วัตถุที่ตรวจเปน ยาเม็ดดำเพ็ญภาค (แก้ไข้พิษต่างๆ ทั้งสามฤดู) ของห้างเพ็ญภาค ถนนเยาวราช

แพนกวิทยาศาสตร์ได้ตรวจแยกธาตุแล้ว มีความเห็นว่าเปนยาแก้ไข้ได้ดีจริง เพราะได้พบวัตถุอันมีสรรพคุณดังนั้น ส่วนวัตถุอันจะเปนโทษแก่ร่างกายของผู้บริโภคไม่มีเจือปนเลย

(ลงนาม) พระนนตรีพจนกิจ หลวงสันทัดวิทยาศาสน์ เจ้าพนักงานแยกธาตุได้ตรวจถูกแล้ว (ลงนาม) หม่อมเจ้าพูนศรีเกษม

คณะบดีอักษรศาสตร์ และวิทยาศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ผ้านุ่งตาเลอียดอย่างเนื้อดี

มีขายที่ร้านนายบี่ตองหัว

เชิงสพานเหล็กต่างใกล้ถนนฮ่องกงแบงค์

ขายราคาถูกกว่าที่อื่น เพราะเปนผู้สั่งจากจังหวัดจันทบุรีเอง โดยไม่เสียค่าเอเยนต์ ผ้าตาอย่างนี้นุ่งทำราชการหรือไปไหนมาไหนได้ดี ด้วยเปนของสุภาพไม่ใช่ตาอย่างโก้งเก้ง แลฉีย่อมผ้าของเยอรมันแท้ที่ร้านนี้ก็ขายถูกราคาถูก เชิญมาชม

นายบี่ตองหัว เจ้าของ

น้ำมันตราเสือของไอสถศาลาเอ็งอันต้องได้ชื่อนาน นามว่าบั๊นกิมอิ๊ว

ขวดใหญ่ขวดละ ๑ บาท 大罐一錢 ขวดเล็กขวดละ ๕๐ สตางค์ 小罐四十 T สถานใดได้ค้นพบตำราอันลับพิเศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบั๊กกิมอิ๊วนี้ขึ้นที่เมืองฮ่องกง และได้จำหน่ายไปตามหัวเมืองต่างๆ จนมีชื่อเสียงอุโฆษ

การบำบัดโรคภายใน

แก้ไข้ถูด คลื่นเหียน, อาเจียน, แน่น,เพ้อ, จุก, เสียด, เปนบ่วง, เปนตาน, สบัดหนาว, สบัดร้อน เมาเรือ เมารถ, ปวดท้อง, แสบไส้, อ่อมนเพลีย, กระหายน้ำ, เปนลม ต่างๆ

การบำบัดโรคภายนอก

เมื่อยขบตามตัว ปวดหัวตัวตา ถูกสัตว์เลื้อยขบกัด บาดแผลฟกช้ำ ผีร้ายต่างๆ ปวดหู ปวดฟัน กราก เกลื้อน พุพอง

เมื่อเวลาจะใช้บำบัดโรคภายในให้เอาน้ำเดือดหรือน้ำชาชงน้ำมันยานี้หนัก ๑,๕ หุนรับประทาน หรือเมื่อใช้บำบัดภายนอกก็ให้เอายาราดาม แห่งที่ติดโรควันละ ๑,๕ ครั้งจะหายได้ตามประสงค์

[illegible] ในกรุงเทพฯ ถนนเยาวราช [illegible] ไปรษณีย์ที่ ๗ ซ้าม หมายเลข ๑๑ ถนนร้านขายยาซีผงหมาตราเสือธองโม ตำบลตลาดน้อย จังหวัดพระนครอีกแห่ง ๑

นายไอซันติน ผู้จัดการในกรุงเทพฯ

จีนโนสยาม วารศัพท์

วันศุกร์ที่ ๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ.๒๔๖๔
ขึ้น ๗ ค่ำเดือนสาม ปีระกา ศักราช ๑๒๘๓

รายการเหตุอุกฉกรรจ์

ในจังหวัดสมุทสงคราม

จังหวัดสมุทสงครามเปนจังหวัด ๑ ที่ได้เกิดมีเหตุการณ์อุกฉกรรจ์ชุกชุม เช่นการปล้นสดมภ์และทำร้ายเจ้าทรัพย์ การลอบทำร้ายร่างกายฯลฯ แต่เหตุการณ์อันเกิดขึ้นนั้นโดยมากจับกุมผู้กระทำผิดไม่ใครได้ เหล่าคนร้ายจึงค่อนข้างจะกำเริบหนักขึ้นทุกที แต่เพื่อเปนการอันเตือนเหตุการณ์ที่ได้เกิดขึ้นในจังหวัดสมุทสงคราม เราจึงได้นำรายการเหตุการณ์ที่สำคัญๆ อันเปนไปเฉกาะในเดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ลงพิมพ์ไว้ต่อไปนี้แล้วกับขอกล่าวเพิ่มเติมว่าถึงเวลาแล้วซึ่งผู้เปนเจ้าน่าที่แห่งจังหวัดนี้จะต้องรีบเร่งพยายามปราบปรามเหล่าคนร้ายให้แข็งแรงทีเดียว

๑, วันที่ ๑ ธันวาคม เวลา ๗ ฉ.ท, นายเหม กำลังตำข้าวมีผู้ร้ายลอบยิงขาดใจตายทันที เหตุเกิดตำบลวัดประดู่ อำเภออัมพวา ยังไม่ได้คนร้าย

๒, วันที่ ๑ ธันวาคม เวลา ๑ ก.ท, ผู้ร้าย ๗ คน เปนชาวจีน ปล้นทรัพย์บ้านนายซุ่นต้อง เก็บทรัพย์ได้ประมาณ ๓๐๐ บาท ผู้ร้ายฟันเจ้าทรัพย์บาดเจ็บแต่ไม่สาหัส เหตุเกิดตำบลบางนางลี่ อำเภออัมพวา จับผู้ร้ายได้ ๑ คน

๓ วันที่ ๕ ธันวาคม นายแจ่มกำลังเดินทาง นายเขียนนายรอดได้กลุ้มรุมฟันนายแจ่มใส้ออกขาดใจตายทันที เหตุเกิดตำบลปลายโพงพาง อำเภออัมพวา จับนายเขียนนายรอดได้

๔ วันที่ ๖ ธันวาคมเวลา ๖ ฉ.ท. นายบุตรกำลังเดินทาง มีผู้ร้าย ๓ คน กลุ้มรุมฟันนายบุตรขาดใจตายทันที เหตุเกิดตำบลเมืองใหม่ อำเภออัมพวา ยังจับผู้ร้ายไม่ได้

๕ วันที่ ๗ ธันวาคม เวลา ๗ ฉ.ท. ผู้ร้าย ๓ คน เข้าปล้นทรัพย์บ้านนายคอน เก็บทรัพย์ได้ประมาณ ๑๒๐ บาท เหตุเกิดตำบลโรงหวี อำเภอบางคณฑี จับผู้ร้ายได้ ๑ คน

๖ วันที่ ๑๑ ธันวาคม อ้ายใจนัดโทษที่หลบหนีเรือนจำไปกำลังเดินทาง มีผู้ร้าย ๑ คนไล่ยิงขาดใจตาย เหตุเกิดตำบลโพงาม อำเภอบางคณฑี จับผู้ร้ายไม่ได้

๗ วันที่ ๑๒ ธันวาคม เวลา ๑ ก.ท. ผู้ร้าย ๕ คน ปล้นทรัพย์บ้านนางงิ้วเก็บทรัพย์ได้ ๒๐๐ บาท เจ้าทรัพย์ไม่บาดเจ็บ เหตุเกิดตำบลบางคณฑี อำเภอบางคณฑีไม่ได้ตัวคนร้าย

๘ วันที่ ๑๒ ธันวาคม เวลา ๔ ฉ.ท, นายอุยกลับจากทำสวนกำลังเดินทางจะกลับบ้าน ได้ถูกนายจ้อฟันศีรษะผ่าเปนสองและแทงขวาขาด เลยขาดใจตาย เหตุเกิดตำบลแควอ้อม อำเภออัมพวา ไม่ได้คนร้าย

๙ วันที่ ๑๓ ธันวาคมเวลา ๗ ฉ.ท, นายเพียนกำลังเดินทาง มีผู้ร้าย ๓ คน กลุ้มรุมฟันนายเพียนขาดใจตายทันที เหตุเกิดตำบลคลองเขื่อน อำเภอบ้านปรก จับผู้ร้ายได้ ๓ คน

๑๐ วันที่ ๑๖ ธันวาคม เวลาเที่ยงคืน ผู้ร้ายประมาณ ๑๑ คน ปล้นทรัพย์บ้านนายศุข ผู้ร้ายใช้ปืน ร,ศ, เมาเซอร์ บั๊สตัน เบรานิง ยิงได้ต่อต่อสู้กับเจ้าทรัพย์ประมาณ ๗๐ นัด กระสุนปืนผู้ร้ายถูกนางชิดภรรยาเจ้าทรัพย์ซึ่งครรภ์ได้ ๗ เดือนขาดใจตาย ถูกนางสาวอ่อนอยู่ได้ ๒ นาฬิกาก็ขาดใจตาย และถูกเด็กชายอายุ ๑๔ — ๑๕ อีก ๒ คน มีบาดแผลฉกรรจ์ทั้งคู่ ผู้ร้ายเก็บทรัพย์ได้ประมาณ ๑๐๐๐ บาท เหตุเกิดตำบลวัดโยธา อำเภอบางคณฑี ยังสืบจับไม่ได้ตัวคนร้าย

๑๑ เมื่อผู้ร้ายปล้นทรัพย์บ้านนายศุขดังเสียงได้ประเดี๋ยวหนึ่ง ก็ได้ยินเสียงปืนปล้นทรัพย์อีกรายหนึ่ง ห่างจากบ้านนายศุขประมาณ ๕๐ เส้น ต่อมาจึงได้ทราบว่า ผู้ร้ายประมาณ ๗ คน ปล้นทรัพย์บ้านนายเกต นางทองอยู่ ผู้ร้ายยิงนางทองอยู่ขาดใจตาย เก็บทรัพย์ได้ประมาณ ๒๐๐ บาท เหตุเกิดตำบลโรงหวี อำเภอบางคณฑี ยังไม่ได้ตัวคนร้าย

๑๒ วันที่ ๑๗ ธันวาคม เวลา ๗ ฉ.ท. นายถุยกำลังเฝ้าสวน มีผู้ร้ายลอบยิงขาดใจตาย เหตุเกิดตำบลปลายโพงพาง อำเภออัมพวา ยังไม่ได้คนร้าย

๑๓ วันที่ ๒๒ ธันวาคม เวลา ๗ ฉ.ท. มีผู้พบศพนายนกถูกฟันตายอยู่ในสวนนายใบ เหตุเกิดตำบลบ่มกล้วย อำเภอบ้านปรก ไม่ได้คนร้าย

๑๕ วันที่ ๒๓ ธันวาคม เวลา ๑ ก.ท. มีผู้ร้ายเปนชาวจีนประมาณ ๗ คน ปล้นทรัพย์บ้านนายนิ่ม ผู้ร้ายทำร้ายเจ้าทรัพย์บาดเจ็บ เด็กน้อยเก็บทรัพย์ได้ราว ๓๐๐ บาท เหตุเกิดตำบลโพงพาง อำเภอบ้านปรก จับผู้ร้ายได้ ๒ คน

๑๖ วันที่ ๒๗ ธันวาคม เวลา ๓ ก.พ. ผู้ร้ายประมาณ ๕ คน ปล้นทรัพย์บ้านนายคำและฟันนายคำด้วยขวานขาดใจตายทันที เก็บทรัพย์ได้ราว ๘๐๐ บาท เหตุเกิดตำบลโพงพาง อำเภอบ้านปรก จับผู้ร้ายได้ ๑ คน

๑๗ วันที่ ๒๗ ธันวาคม เวลา ๗ ฉ.ท, นายเปล่ง กำลังนั่งพูดอยู่บนเรือน มีผู้ร้ายลอบยิง [illegible] ตาย เหตุเกิดตำบล[illegible] กล้วย อำเภอบางคณฑี ยังไม่ได้คนร้าย

๑๘ วันที่ ๓๐ ธันวาคม เวลา ๗ ก.ท, มีผู้พบศพนายถึกถูกฟันนอนตายอยู่กลางทุ่งนา เหตุเกิดตำบลวัดประดู่ อำเภออัมพวา ยังไม่ได้คนร้าย

๑๙ ในเดือนเดียวกันนี้ เวลากลางวันได้มีคนร้ายลอบลักทรัพย์สิ่งของทองรูปพรรณของนางหนูใจ รวมราคา ๓๐๐๐ บาทเศษ เหตุเกิดที่ตำบลอัมพวา อำเภออัมพวา จับตัวคนร้ายยังไม่ได้ พึงว่าเกียจเอาทรัพย์ไปได้อย่างลอยนวล

แจ้งความ

ต้องการซื้อข้าวกล้องสำหรับม้าในกรมทหารบกม้ารวมของกองทัพน้อยทหารบกที่ ๑ ซึ่งอยู่ในบริเวณบางซื่อมีกำหนด ๑๑ เดือน ผู้ใดจะรับทำสัญญาขายส่งให้ยื่นตัวอย่างข้าวกล้องแดงของประกวดราคาส่งต่อเจ้าน่าที่สมุห์บาญชีกองทัพน้อยทหารบกที่ ๑ ซึ่งตั้งสำนักงานอยู่ในกระทรวงกระลาโหมภายในวันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์นี้

นายพันเอก พระยาอรฤทธิ์ฤทธิ์ชัย
ประธานกรรมการ

ป้องกันการทุจริต

เนื่องจากมีพวกอลัชชีบางคนปลอมนามพระหมอ (ฮั่วทอเซียนซือ) ในวัดมังกรคมลาวาศ (เล่งเน่ยยี่) และเรี่ยรายเงินไปใช้ส่วนตัว ข้าพเจ้าจึงขอแจ้งให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ในแพนกการจ่ายยาของวัด ไม่มีการออกเดินเรี่ยรายเงินจากชาวบ้านเลย เมื่อท่านผู้ใดศรัทธาจะบริจาคทรัพย์ ท่านเคยอนุเคราะห์นำเงินไปส่งเอง หรือแจ้งไปให้ผู้จัดการตะเกียวติ่งทราบ เพื่อผู้จัดการจะได้ให้นำหลักฐานไปรับเงินภายหลัง

(ลงนาม) หลวงจิ่นคณาณัติ จิ่นพรต เจ้าอาวาศ

(ลงนาม) หลวงสมาจนจิ่นกิจ

(ลงนาม) นายไล่เซ้ง ผู้จัดการแพนกตงฮั่วตึ้ง

แจ้งความเพิ่มเติม

เรื่องบำเพ็ญกุศลถวายสมเด็จพระมหาสมณะเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวโรรส

ตามคำแจ้งความในเรื่องนี้ ลงวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๔ มีข้อความแจ้งอยู่แล้วนั้น

บัดนี้เพื่อให้ปนความสดวกแก่การส่งเงินยิ่งขึ้น สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้ากรมหลวงนครราชสีมา ผู้ซึ่งทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้รับน่าที่เปนผู้อำนวยการ โปรดให้เลื่อนเวลารับเงินและปิดบาญชีไปจนถึงสิ้นเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๔

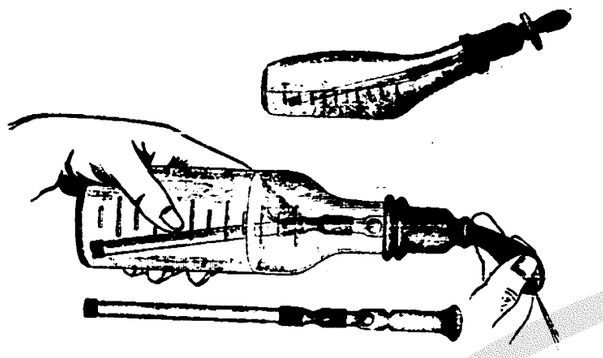
แจ้งความมาณวันที่ ๑๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔

พระยาจักรปาณีศรีศิลวิสุทธิ์

เปน เอ เยี่น
รับ สั่ง สิน ค้า ได้ ทุกๆ ประ เทศ

ห้างอี่ฮิต

สแยกวัด ทึก ถนน เยาวราช
จัง หวัด พระ นคร เบอร์ ๙๒.๙๐
โทรศัพท์ เบอร์ ๔๗๖



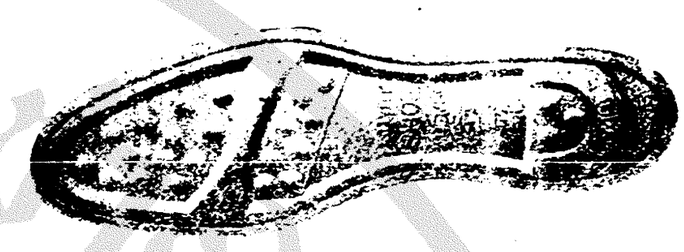
ใจท่าน มาเชิญครับ

ขวด สำหรับ ใส่ น้ำ นมให้ เด็กรับประ ทาน อย่างดีทันสมัย นิยม ครับ พึ่ง มี ตก เข้า มาใหม่ เปน ครั้ง แรกมีสำหรับ ประ เทศ สยาม ขวดใส่ นม ชนิด นี้ เมื่อ รับ ประ ทาน เอามือ บีบ ยาง ที่ ติด กับศีร์ษะ ขวด เหมือน รูป ตัว อย่าง ข้าง บนนี้ น้ำ นมก็จะ ออก มาจาก ขวดโดย ทันที ไม่ ต้อง ใช้ ปาก ดูด เหมือน ขวด นม ชนิด อื่น ๆ ทั้ง ใช้ การ ได้ สดวก สม กับ ความ ต้อง การ ของ ท่าน เด็ก ที่ป่วย มาก หรือ ไม่ มีกำลัง ก็ใช้ ได้ ราคา ก็ ยอม เยาว์ ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ เมื่อท่าน จะรับ มาจำหน่ายคราวละมาก ๆ ข้าพเจ้า จะคิดราคาให้ เยาว์ เพราะฉนั้นขอเชิญ ท่านไป ชมเสีย ก่อนซื้อก็ได้ (เชิญครับ)

ท่านที่ อยู่ ต่าง จังหวัด จะให้ ข้าพเจ้า จัด ส่ง มาให้ก็ได้ ท่าน ต้อง บอก นาม และ ที่อยู่ ของ ท่าน ให้ชัด เจน ค่าส่งท่าน ต้องเสีย

แถม พกกาลันเดอร์ รูปงาม ๆ สำหรับฉีกรายวัน

หีบ เพลง ชื่อ ออแกน ชนิด ยี่ห้อ อย่าง เก่าแท้ ที่ขาด คราวไป นั้น บัด นี้ได้ มีตก เข้า มาอีก แล้ว มี ๓ ขนาด ๆ อย่าง เล็ก ราคา เครื่อง ละ ๔๐ บาทถ้วน อย่าง กลาง เครื่องละ ๑๕๐ บาท ถ้วน อย่างใหญ่ เครื่อง ละ ๒๕๐ บาท ถ้วน รูป ทรง งาม ๆ สม สมัย เปน ที่นิยม ของ มหา ชน ทุก ๆ ท่าน สำหรับ ใน การ รื่น เริง หรือ ใน ที่ประชุม สโมสร ต่าง ๆ ท่าน ควร จะมีออ แกน ชนิดนี้ ไว้เสมอ คุณความ ดี และ ถาวร ของ หีบ เพลง ชื่อ ออ แกน ชนิดนี้ ท่าน ก็ยอม ทราบ อยู่ แล้ว ว่าดี กว่า หีบ เพลงชนิด อย่าง อื่น ๆ ทั้ง หมด เพราะ ฉนั้นขอ เชิญท่านไปชม เล่น เปน ขวัญ ตา ก่อน ท่าน ซื้อ ก็ได้ (เชิญครับ)



แจ้ง ความ มา ยัง ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ด้วย ที่ห้าง ข้าพเจ้า มีรอง เท้า พื้น ยาง ผ้าใบ ขาว ศีร์ษะเปน หนัง ตัวเปน ผ้าใบ ดำ ที่ ขาด คราว ไปนั้น บัด นี้ได้ มีตก เข้า มาใหม่ อีกแล้ว มี ขนาด ต่าง ๆ กันดังแจ้งต่อไป นี้ คือ/ เบอร์ ๕ ๖. ๖. ๖. ๗. ๗. ๗. ๘. ๘. เดิม ราคาคู่ ละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ บัด นี้ลด เหลือ คู่ ละ ๖ บาท ๕๐ สตางค์ ค่า ส่งไปรษณีย์ วัตถุ คู่ ละ ๕๐ สตางค์

ราคา ๕๐ สตางค์

มีจำหน่ายที่ห้าง ราชยาฮีโนเด สี่กั๊ก พระ ยาศรี ถนน เจริญกรุง กรุงเทพ ฯ

ยานี้ทาให้ ผม ดก และ กัน ไม่ให้ ผม ร่วง ! ! !
ยานี้ถ้าคันหัว ได้ ดี และ ให้ ผม ยาว เร็ว จริง ! ! !
ยานี้ ทาคิ้ว บาง หรือ หมดน้อย ทาให้ รื้น มาก ! ! !
ยานี้ ทา แล้ว หัว เย็น และ มีกลิ่น หอม ชื่นใจ ! ! !

มีจำ หน่ายที่ห้าง ราชยาฮีโนเด สี่กั๊ก พระ ยาศรี ถนน เจริญกรุง กรุง เทพ ฯ

สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อเสียง

ร้านขายใบชาอย่างดียี่ห้อเจียมจ้วนพ้อ เลขที่ ๗๐๐ ที่หน้าร้านมีกระดานป้ายตราเสือและสิงห์โตเปนสำคัญ ตั้งอยู่เคียงกันกับโรงพิมพ์บำรุงนุกูลกิจ ถนนบำรุงเมือง จังหวัดพระนคร ใดสั่งใบชาอย่างดีรสชาติวิเศษเข้ามาใหม่เสมอมิได้ขาดมือเลย เพื่อเจ้าจำนำจะได้ไม่เสียเวลา คอยชาที่เคยรับประทานชาอย่างดีสั่งละ ๑๒ บาท และ ๒๐ บาทนั้นหมดเสียแล้ว คงมีแต่อย่างชั่งละ ๑๐ บาท ๑๒ บาท และ ๗ บาท แต่ถ้าชาอย่างดีที่กล่าวข้างบนนี้ตกเข้ามาเมื่อไร จะแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบโดยเร็ว แต่ผู้ใดซื้ออย่างห่อละ ๒๕ สตางค์จะไม่ได้แถมเหมือนที่เคยกระทำมาแล้ว ร้านนี้ยินดีขอเชิญท่านทั้งหลายซื้อชาไปทดลองรับประทานดูเสียก่อนก็ดีไม่ดีจะซื้อไปถวายพระ หรือเปนของกำนัลใครท่านก็อย่าแล้วกันจะไม่ได้อดีร้านนี้ เต็มใจจะรับรองท่านทุกเมื่อโปรดเวลามาชมใบชาที่ขายตราเสือไปนานนั้น บัดนี้ตกเข้ามาแล้ว ราคาอย่างชั่งละ ๑๖—๒๔—๒๐ บาท เชิญท่านมาเลือกซื้อตามความประสงค์

ยี่ห้อเจียมจ้วนพ้อ

๑๗. ๑. ๖๔ ๑ ป.

ห้าง บาโลเฟิร์ บราเทอร์ส ลิมิเต็ด

(Messrs Macrochie Bros. Ltd London)

ตรงถนนประเทศอังกฤษ

ได้ตั้งใช้

ห้าง ปี. คริสมาส แอนกำปะนี. จำกัดเวล

ถนนราชวงษ์ กรุงเทพฯ

ขอเชิญ ในกรุงสยาม สำหรับจำหน่ายเครื่องกระป๋อง แยก ๆ ที่บรรจุ นมเต็ม เยมส์, บลาเกระป๋อง, เนยกระป๋อง, ผักดอง, [illegible]กระป๋อง, เครื่องกระป๋องสำหรับอาหาร, น้ำชอด, น้ำส้ม ฯลฯ ซึ่งเหล่านี้จะตกเข้ามาในเร็ววันนี้ เชิญไปตรวจดูด้วยอย่างที่ห้าง ปี. คริสมาส ตำบลถนนราชวงศ์ จังหวัดพระนคร

๑. ๔/๒/๖๔ ๑ ป.

แจ้งความ ขาย ยา อด ฝิ่น

ด้วยยาอดเรื่องขนานนี้ ข้าพเจ้าเปนเอเย่นต์สั่งจากบริษัทได้แซ่เมืองเซียงไฮ้ได้ทดลองดูแล้วว่ายาขนานนี้มิได้มีมอเฟียร์ปนอยู่เลย เวลานี้มีผู้นิยมใช้มาก เพราะทดแทนได้อย่างรวดเร็วและหายขาดทีเดียว ครานนี้เปนเวลาที่เงินเซียงไฮ้ราคาถูกแล้ว จึงได้ขายยาขนานนี้ให้ถูกที่สุด จะลดราคาถูกมากลดถึงท้าเปอร์เซนต์ต่อ ๑๐๐ ถ้าผู้ที่สูบฝิ่นหนักวันละหนึ่งตลึง รับประทานยานี้ประมาณราว ๕๐ ห่อเท่านั้น ก็อาจจะหายขาดได้ภายใน ๑๐ วัน และยาขนานนี้ข้าพเจ้าจะสั่งเสมอมิให้ขาดกลางได้ เพราะฉนั้นเปนโอกาศอันดีของท่านผู้ที่อยากจะอดฝิ่น ควรรีบมาซื้อไปอดเสียเพราะราคาถูกกว่ายาฝิ่นมาก ขออย่าให้เสียโอกาศอันดี จะเปิดตั้งแต่วันที่ ๑๐ เดือนมกราคม ๑๙๒๔ เปนต้นไป

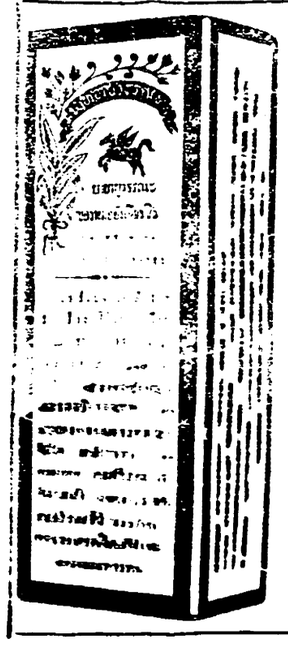
ห้าง ยองฮั่วเซียง

เลขที่ ๒๗๓ ถนนสำเพ็งตอนตลาดเก่า

จังหวัดพระนคร

โทรศัพท์เบอร์ที่ ๘๔๖๒

๑๗/๑/๖๔



ยาอายุวรรณอย่างประเสริฐ

ถนแก้ โรคที่เกี่ยวกับเลือด ลมได้อย่างดี หญิงที่ฤดูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมาตามกำหนด มีขายที่ห้างขายยาเฮาะเหลิง ม่าโรงหนังนากร สามแยก ราคาขวดละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ หรือโหลละ ๒๔ บาท

แจ้งความ

ยาดองเอ้หมึงเอ้งฮกต๋อง

(ห้างใต้งวน ตลาดถนนราชวงษ์ เปนเอเย่นต์)

ยาดองขนานนี้ได้มีชื่อเสียงอุโฆษมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องยาที่มีสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคทั้งหลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองท่าค้าขายต่าง ๆ และผู้ว่าราชการจังหวัดเอ้หมึงก็ได้ให้หนังสือยกย่องทั้งอกาประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอซีไอตันนายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลของกองศุราจังหวัดเอ้หมึง ได้เอายาดองนี้ไปตรวจโดยวิธีแยกธาตุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้เปนหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวต่อไปนี้

ศุราที่ดองยานั้น เปนศุราเกาเหลียงอย่างแท้ที่สั่งมาจากเมืองจีน มิได้มีเหล้ากลั่นของเกาะไต้หวันเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่าง ๆ ก็ล้วนเปนตั้งที่บำรุงโลหิต อาจทำให้มนสมองชุ่มชื่น กระเพาะอาหารมีกำลังแรงแรง สามารถบำบัดโรคที่มีอาการเมื่อยขบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเปนต้น ฯลฯ

มีขายตามร้านขายย่อย ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะทราบคุณของยานี้ได้ทันที

๑. ๑๗-๔-๖๖

ยายอมสีผมขาวให้เปนสีดำ

สั่งพึ่งตลเข้ามาใหม่โดยราคาถูกและใช้ได้ดีด้วย ทั้งยังมีสบู่ก้อนสำหรับฟอกตัวอีกหลายชนิด กลิ่นต่าง ๆ กันเช่นกลิ่นโคโลน ไวโอเลท, ลาวันดี้, เฟรเฟล, คาซันโนท เซ็นสตีอก, วอลเฟราเวอ, เปนต้น มีหีบกระดาษสีต่างห่ออย่างงามน่าใช้

หนังสือประจำตัวเภสัชย์อีกคือ

Pharmaceutical Formulas

Vol.1. Martindales 17 Ed.

Squires Pocket Companions.

ห้าง ประดิษฐ์สุนทรา

สี่แยกวัดติก กรุงเทพฯ

อีก ๑๕ วันเท่านั้น

การลดราคาเฉภาะเครื่องเรียนนี้มีกำหนดอีก ๑๕ วัน จึงขอให้นักเรียนทั้งหลายจงไปทดลองเสียจึงจะทราบว่า เครื่องเรียนเหล่านั้นได้ขายโดยราคาขาดทุนและคล้ายขาดได้ด้วยว่าขายขาดทุนจริง ๆ เอ็กเซอร์ไซโหลละ ๒๑ สตางค์เท่านั้น

เมล์นี้ได้รับดีกอนนารีหลายอย่างของห้างต่าง ๆ ในประเทศอังกฤษอเมริกันและจะจำหน่ายโดยราคาเยาว์ที่สุดกับทั้งแบบแต่งจดหมายต่างประเทศด้วยกระบวนหนังสือเรียนเครื่องเขียนต่างประเทศและในนี้มีครบทุกอย่างเว้นแต่บางชนิดที่โรงพิมพ์หมด โนเวิลปกแข็ง—อ่อนมีหลายสิบเรื่องราคาถูก ๆ แบบต้นวันอเมริกันยังคงเหลือ อีกโหลเดียวเท่านั้นต้องการโปรดเร็วเต็มละ ๑. ๗๕ บาท

ปุสดาคาร เหนือสามยอด

๑. ๓. ๖. ๖๔ ๑ ป.

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการขวดใส่ยาขนาดต่าง ๆ หรือขวดเครื่องแก้วชนิดต่าง ๆ เชิญมาที่ข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำตั้งจากนอก และข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมายังข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วยี่ห้อว่างหลี ตำบลถนนเจริญกรุงตอนปากตรอกกาลันตัน เบอร์เลข ๓๓ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๑. ๑๓. ๗. ๖๔ ๑ ป.

เครื่องยนต์ฟอดสำหรับความมุ่งหมายกำลัง

ในเวลานี้บริษัทอาจจำหน่ายเฉภาะแต่เมื่อเครื่องยนต์ฟอดทันทีจากห้าง พร้อมกับเครื่องติดต่อให้หมุน ทั้งเหมาะสำหรับการต่อส่งกำลังไปเดินเครื่องสูบน้ำ, เรือยนต์, เครื่องไฟฟ้ากับการเครื่องจักรอื่น ๆ

ทุก ๆ ท่านต้องถือประโยชน์ของเครื่องที่มีกำลังมากแต่ราคาย่อมเยาว์ การประหยัดทรัพย์และสดวกในการที่จะยกย้ายไปที่ต่าง ๆ ได้ ทั้งทำประโยชน์ได้ตามความประสงค์ด้วย เพราะฉนั้นขอเชิญมายังที่ห้าง เพื่อตรวจชมดูเครื่องยนต์ฟอด

เฉภาะแต่เครื่องยนต์พร้อม	ราคา ๕๐๐ บาทถ้วน
ฟูตไดแลดโม, แบตง, ที่แยกไฟ, ดอย, สายไฟจลัดกับพลัก, รวม	,, ๗๐ ,, ,,
เครื่องสตาร์ต, พร้อมด้วยแบตตรี, สายไฟกับสวิตหัวไฟ รวม	ราคา ๑๕๐ บาทถ้วน

บริษัท บางกอกดีอีก ท, จ, ก,

เปนเอเยนต์สำหรับประเทศสยาม แต่ผู้เดียว

(ต่อมาจากน่า ๖)

แน่นอนว่าการค้าขายของบ้านเมืองผิดแผกจากปรกติไปเพียงใดในระหว่างเวลาซึ่งประมาณว่าใกล้ๆกับจำนวน ๑๒ เดือนที่กล่าวข้างต้นนั้น ในเวลา ๑๒ เดือนที่กล่าวนี้มี ๒ เดือน (คือตุลาคมพันธ์และมีนาคม ๒๔๖๓) ซึ่งพ่อค้าอาจส่งสินค้าข้าวออกได้ปราศจากการกำกับตรวจตรา และอีกเดือนหนึ่ง (คือมกราคม ๒๔๖๓) ซึ่งอาจส่งข้าวได้เหมือนกันแต่ต้องได้รับใบอนุญาตก่อน ใน ๑๒ เดือนซึ่งกล่าวมานี้ (อันอยู่ในความมาหมดก็คงจะปนเวลาตั้ง ๓ ปี เพราะฉนั้นการขาดดอกเบี้ยก็จะเปนไปชั่วเวลาอีกนาน แต่ก็ตดลงตามลำดับ การที่จะพยายามประมาณว่าความขาดดอกเบี้ยในที่สุดจะรวมเปนเงินเท่าใดนั้นย่อมเห็นได้ว่าเปนการยากมาก (ทั้งหาประโยชน์มิได้ด้วย) แต่จำนวนเงินที่กล่าวมาแล้วว่าเปนดอกเบี้ยที่ขาดไปในปีหนึ่งนั้นย่อมจะทำให้เห็นได้ว่าถ้ารวมกันเข้าตลอดทุกๆปีก็คงจะเปนจำนวนเงินมาก

ข้อเสียหายของรัฐบาลประเภทที่ ๒ คือความตกต่ำแห่งเงินรายได้ ทั้งในทางตรงและทางไม่ตรง รายได้ทางตรงที่ตกต่ำไปก็คือ ภาษีการค้าและภาษีข้าวขาวออกเปนต้น และรายได้ที่ไม่ตรงก็คือ ฝิ่นอากรสุรา รายได้รถไฟและรายได้ประเภทอื่นๆซึ่งมีมากกิ่นควรจะนำมากล่าวแต่มักจะดีหรือร้ายตามผลแห่งการทำนาสมอ ส่วนรายจ่ายของรัฐบาลนั้น กิจการของกรรมการกำกับตรวจตราข้าวในการลงข้าวไปจำหน่ายในที่ต่างๆ และตรองทุนให้แก่ชาวนานั้น ก็ย่อมเปนเหตุให้เพิ่มรายจ่ายของรัฐบาลมากขึ้น รายจ่ายเช่นที่กล่าวนเปนจำนวนเงินหลายล้านบาท แต่จะได้คืนก็บางส่วนเท่านั้น อีกประการหนึ่งมีการขึ้นรายจ่าย (ซึ่งพูดที่ตรงแท้ก็ไม่กล่าวว่าเปนผลแห่งการทำนาไม่ได้จริงๆ แต่ก็เกี่ยวพันกันอยู่มาก) คือเงินเพิ่มพิเศษซึ่งจ่ายให้แก่ข้าราชการชั้นต่ำเพราะอาหารขึ้นราคา เงินจ่ายเพิ่มพิเศษนี้ได้เริ่มจ่ายก่อนการทำนาเสียในปี ๒๔๖๒ หลายเดือน คือในขณะเมื่อราคาอาหารสูงขึ้นไปเพราะมีผู้เรียกซื้อข้าวมากมายจนเกิดให้ต้องห้ามการส่งออกไปต่างประเทศ เงินเพิ่มพิเศษนี้ได้จ่ายมาจนถึงปลายเดือนกันยายน ๒๔๖๔ รวมจำนวนเงินที่จ่ายถึง ๑,๕๐๐,๐๐๐ บาท

ตามที่แสดงมานี้ย่อมจะเห็นได้ว่าทั้งทางนั้นและทางนี้ ทั้งทางตรงและทางอ้อม การทำนาเสียเมื่อ ๒ ปีมาแล้วนั้นได้ให้ผลในทางที่ทำให้เงินพระคลังตึงเครียดมาก ผลอันนี้เห็นได้ถนัดในข้อที่ทองปอนด์รองพระคลังซึ่งสะสมขึ้นที่ละน้อยๆด้วยความระมัดระวังในทางจัดการพระคลังระหว่างเวลาซึ่งการค้าขายเปนปรกตินั้นเกือบจะหมดไป จึงควรจะหวังกันว่าวิบัติเช่นนี้จะไม่เกิดแก่ประเทศนี้อีก อย่างน้อยจะไม่เกิดในชั่วอายุคนรุ่นนี้ ข้อที่การทำนาเสียจำเพาะมาเกิดพอดีกับเวลาที่ราคาสินค้าในโลกกำลังสูงที่สุดนั้นย่อมจะเพิ่มความร้ายให้แก่สถิติแห่งทรัพย์อันเกิดเพราะการทำนาเสียนั้น แต่ความประชุมเหตุการณ์อันร้ายเช่นที่เปนมานั้นมีน้อยนักที่จะเกิดขึ้นอีกในภายหน้า

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

ห้าง แอล. ยี. รินันดี และบริษัท

ช่างทองหลวง

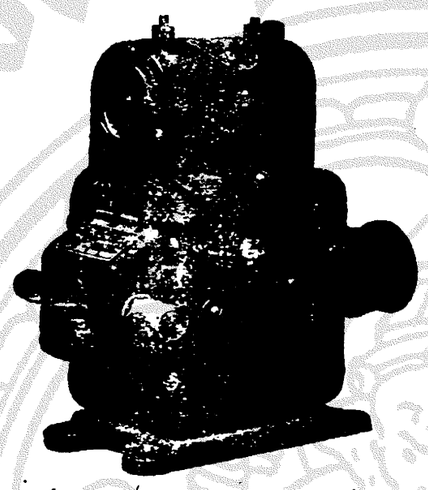
คำนวณสี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

พึ่งได้ภัณฑ์เข้ามาใหม่

ห้างข้าพเจ้าได้รับลูกกระดุมทองคำแลยาแลใหม่ๆ มีลูกกระดุมเสื้อนอก, ข้อมือ, แลลูกกระดุมคอ, มีที่ใส่งดงามมาก เครื่องสูบบุหรี่เงินลงยาอย่างงดงาม มีกล้องสูบบุหรี่, ไม้ขีดเป็นเงิน จานวางบุหรี่ ซองบุหรี่ทองแลเงินใส่หีบงดงามมาก จำหน่ายโดยราคาย่อมเยาว์ที่สุด

ขอเชิญมาชมที่ห้างข้าพเจ้าได้ทุกเมื่อ

โทรศัพท์ ๗๐๕



โกเมศอิเล็กตริคไลท์ แบนชนิดใหม่ไม่มีโมตันเล็กๆเพื่อแนบกับปูดเครื่องยนต์ติดไฟฟ้าได้ ๕,๖ ชอบแปร ราคาไม่แพงท่านลองใช้แล้ว ท่านมีความพอใจมาก มีโหวดแลแตรมะปะให้ดูเสร็จ ตกเข้ามา ๒ ชนิด ท่านไม่เข้าใจขอเชิญท่านตรวจดูได้

ที่พักดุอุษะมะยนต์บริษัท บางคอแหลม

โทรศัพท์ ๔๗๗

ในพาณิชยการนั้น ท่านจะหยุดนิ่งไม่ได้ ต้องนำเดินเสมอมิอะไรก็อะไร เพราะฉนั้น ทุกๆครั้งที่ท่านมาที่ห้องถ่ายรูปของเรา ท่านจะเห็นของแปลกเกิดขึ้นในพาณิชยกรรม

ห้าง เอส. ซี. บี.

ถนนพลับพลาไชย (พแนดช่างรูป)

๒๗/๗/๔๖ ๑ ป.

จงสังเกตเครื่องหมายห้างบนนี้เปนสำคัญ

ห้างนี้มีเชี่ยวชาญเหล้าบรั่นดีแลเหล้าวิสกี้อย่างดี

สตางค์โรงหนังพัฒนารม

โปรแกรมคืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงอังคารที่ ๗

ตอน ๕,๖ ลูกหนุมาน ๔ ม้วนต่อ ตอน ๑๑,๑๔ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วนต่อ ๗ ม้วนต่อ ทั้งหลอกทั้งลวง (อาลีดจัดยแดง) ๗ ม้วนต่อ

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ น.

โรงหนังฮองกง

โปรแกรมสำหรับคืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงอังคารที่ ๗

ตอน ๑๑,๑๒ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ( ) ๒ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ คาวบอย (ฮุนกิมสัน) ๒ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ โจรสลัดผู้หญิง (ฮาโรนดอยด์) ๒ ม้วนต่อ ๑ ม้วน ดลกสตาร์ ๑ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังสาธร

วันศุกร์ที่ ๓ ถึงอาทิตย์ที่ ๕

ตอน ๑๗,๑๘ ไว้ท์ฮอสแมนจบ ๔ ม้วนต่อ ตอน ๑,๒ ลูกหนุมาน ๕ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ ลดับตัวใต้ (เซนรี บี. วัดฮอสแสดง) ๕ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ดลกเซนจูรี่ ๒ ม้วนต่อ

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังสิงคโปร์

วันศุกร์ที่ ๓ ถึงอาทิตย์ที่ ๕

ตอน ๑๗-๑๘ ไว้ท์ฮอสแมนจบ ๔ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ ลดับตัวใต้ (เซนรี บี. วัดฮอสแสดง) ๕ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ดลกเซนจูรี่ ๒ ม้วนต่อ ๑ ม้วน ดลกสตาร์ ๑ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังบางลำพู

คืนวันศุกร์ที่ ๓ ถึงอาทิตย์ที่ ๕

ตอน ๑๕,๑๖ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ดลกถิง ๒ ม้วนต่อ ตอน ๑,๔ ลูกหนุมาน ๕ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ ลูกบุญธรรม (ฮารี คารี) ๕ ม้วนต่อ

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

คืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงอาทิตย์ที่ ๕

ตอน ๑๕,๑๖ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ดลกเซนจูรี่ ๒ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ แพ้รู้ (ฟราน ซีสเอกบูชแมน) ๕ ม้วนต่อ ดลการ์ ๑ ม้วน ๒ ม้วนต่อคาวบอย (ฮุนกิมสัน) ๒ ม้วน วิวต่างๆ ๑ ม้วนต่อ

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

บ่ายวันอาทิตย์งดการฉายหนังชั่วคราว

คืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงจันทร์ที่ ๖

ตอน ๙,๑๐ พญาเหยี่ยว ๔ ม้วนต่อ ๑ ม้วนต่อ ดลกแว่นตาโต ๑ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ให้อภัยหลอน (อีเคว ตี้_คลาราคิมบอยยัง) ๒ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ ไม่รู้จักเมีย (อีดีพโรเบิดแสดง) ๕ ม้วนต่อ ๑ ม้วน ดลกสะนับ ๑ ม้วน

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

คืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงจันทร์ที่ ๖

๒ ม้วนต่อ ให้อภัยแก่หลอน (อีเคตี้_คลาราคิมบอยยัง) ๒ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ เข้าใจผิด (แฟรงก์เมโย) ๕ ม้วนต่อ ดลกสะนับ ๑ ม้วน

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

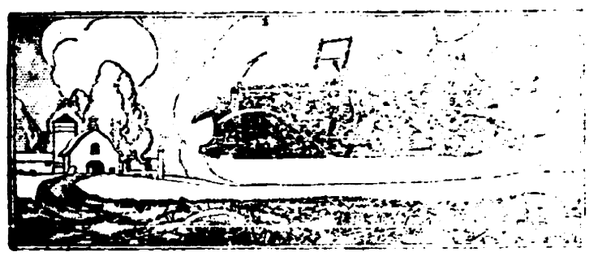
ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังพัฒนารมณ์

คืนวันเสาร์ที่ ๔ ถึงอาทิตย์ที่ ๕

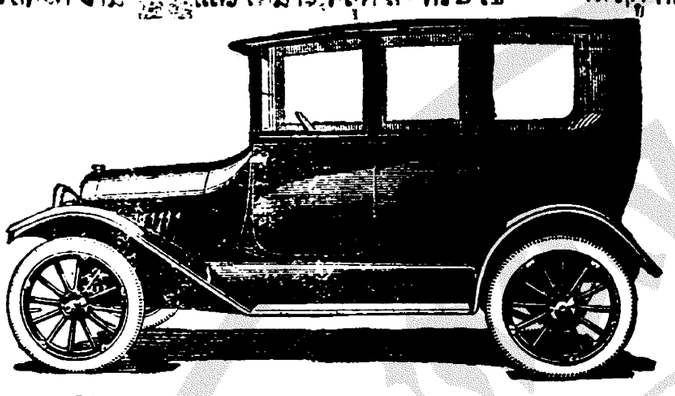
ตอน ๑,๔ ลูกหนุมาน ๔ ม้วนต่อ ๒ ม้วนต่อ ดลกลิก ๒ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ แพ้รู้ (ฟราน ซีสเอกบูชแมน) ๕ ม้วนต่อ ๕ ม้วนต่อ ไม่รู้จักเมีย (อีดีพโรเบิดแสดง) ๕ ม้วนต่อ

บ่ายวันอาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

หนังเรื่องใหญ่มาใหม่ หนังของบริษัทยูนิเวอร์เซิล มี ๑๒ ตอน ยาว ๒๔ ม้วนต่อ ชื่อเรื่อง ข่ายมงกร จะนำออกฉายที่พัฒนารมณ์ ในเร็วๆนี้



ยไอเวอร์แลนด์ ชนิดมีเก๋ง ๑ ย่างนั่งได้ ๒ คน แล ๔ คน
เปนรถที่งดงาม และเหมาะที่สุดสำหรับใช้ ในฤดูหนาว



เวลานี้มีขายทั้งสองชนิด โดยราคาย่อมเยาว์
ที่
บริษัทสยามอิมปอร์ต จำกัดสินใช้
สี่กัด พระยาศรี ไทรศัพท์ ๒๖๒๙

ถ้าท่านต้องการเหล้าวิศกี้ที่เริศสุดแล้ว
เชิญ ดื่ม
เหล้ายอน เดวา ตรา ขาว
ตามรายงานแยกธาตุครั้งสุดท้ายของกรมแยกธาตุ
ดังต่อไปนี้ คือ
ได้รับเหล้าวิศกี้สองขวด เมื่อวันที่ ๑๔ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๔
ตามตัวอย่างของกรม เบอร์ เอ แล เบอร์ เอ

	ขวดเบอร์ เอ	ขวดเบอร์ เอ
แอลกอฮอล์ที่เห็น	๔๔.๓	๔๔.๔
แอลกอฮอล์จริง	๔๕.๑	๔๕.๔
รวมกรด	๕๕.๕	๕๕.๑
กรดระเหยได้	๑๗.๐	๑๕.๓
กรดที่ยังคงอยู่	๓๗.๕	๓๙.๗
เอสเตอร์	๔๗.๗	๔๖.๓
กากที่เหลือเมื่อเผาให้แห้ง	./. ๐.๑๔	./. ๐.๑๑

เหล้าตัวอย่างสองขวดนี้ เปนเหล้าวิศกี้ที่เริศสุดที่
โดยไม่มีปนเลย กับการประสมที่ไม่ผิดเพี้ยนกัน
บริษัทสยามอิมปอร์ จำกัดสินใช้ เปนเอเย่นต์ในสยาม

บริษัท ฟาร์อิสเติร์น อินชัวรันส์
จ. ส. ช.
ได้ลงทะเบียรเปนบริษัทอังกฤษ ณ สถานกงสุลเยเนราลอังกฤษแล้ว แลเปนคณะสมาคมรับประกันไฟแห่งกรุงสยาม เงินทุน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ตำลึง (เงินเรียงใช้)
สถานที่ทำการใหญ่ ตั้งอยู่ที่เมืองเซี่ยงไฮ้
สาขาและเอเยนต์ต่างๆ: กรุงเทพฯ, มอมเบ, กวางตุ้ง, จีฟู, ฮ่องกง, ฮานอย, ฮาร์บิน, มาดราส, นิวาวาง, ไซ่ง่อน, สิงคโปร์, เทียนสิน, ซินเตา
กับเปนเอเย่นต์รับประกันการเดินเรือ ๑๑๒ แห่ง สำหรับเดินเรือในท่าเรือที่สำคัญต่างๆ
กิจการ: รับประกันเพลง, ทางเรือ, และรถยนต์ โดยราคาย่อมเยาว์
วิ. กรีฟ. แอนกำปะนี
เลขที่ ๒๙ ถนนเจริญกรุง (ริมมุมถนนสี่พระยา)
เอเย่นต์ในกรุงเทพฯ
ค ห ส ๑ ป,

ยาระงับกลิ่นตัว
ระวังยาปลอม

ขอแจงความแก่บรรดาท่านทั้งหลายที่เคยใช้ยาชนานี้ เห็นสรรพคุณแล้วว่าบัดนี้ได้มียาชนิดนี้ได้เกิดขึ้นในตำบลที่ท่านเคยซื้อไปใช้แล้ว และมีสาขาแพร่ไปหลายแห่งหลายตำบลตามบ้านทั่วไป แต่หาใช่ยาอย่างชนานี้ที่ท่านเคยใช้เห็นสรรพคุณแล้วไม่ (สียาก็คล้ายๆกลิ่นกัน ขวดยาก็เหมือนกัน) ข้าพเจ้าเกรงว่าท่านจะเข้าใจผิดจึงได้ดัดเปลี่ยนแปลงเครื่องหมายที่ห่อขวดยาไม่มีตราดังที่ลงในแจ้งความนี้ประทับในใบปลิว วิธีใช้และใส่กล่องกระดาษอีกชั้นหนึ่งมีตราอย่างเดียวกัน และบอกตำบลที่จำหน่ายที่กล่องด้านอีกด้านหนึ่งบอกชื่อยานั้นและจึงจะเปนยาของข้าพเจ้าตามที่ท่านเคยได้ใช้เห็นสรรพคุณมาแล้ว

แจ้งความ
ของ
โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ขอแจ้งความให้บรรดาผู้ที่มีกิจเกี่ยวข้องติดต่อกับโรงพิมพ์นี้ทราบว่า:—

(๑) การเปลี่ยนแจ้งความประจำ ขอให้ส่งล่วงหน้าแจ้งความมาถึงก่อนเวลา ๑๐ ก.ท. ในวันนั้นๆ

(๒) ถ้าข้อความที่ส่งมาเปลี่ยนนั้นมากกว่าที่จะบรรจุในที่ที่กระทำความตกลงแล้ว จะคิดราคาส่วนที่เกินอีกนิ้วละ ๕๐ สตางค์ สำหรับครั้ง ๑

(๓) โรงพิมพ์สงวนความขอบธรรมที่จะงดแจ้งความที่ลงประจำรายใดๆ ใดเดือน ๑ ไม่เกิน ๓ ครั้ง เมื่อมีเหตุจำเปน

(๔) ถ้าผู้ใดปรารถนาจะลงแจ้งความประจำในหนังสือพิมพ์นี้ ขอให้มากระทำความตกลงกับผู้จัดการ

(๕) สมาชิกผู้รับหนังสือพิมพ์ผู้ใดทั้งในกรุงและต่างจังหวัด ไม่ได้รับรับหนังสือพิมพ์ตามเวลาอันสมควรแล้ว โปรดแจ้งเหตุแก่สำนักงานนี้โดยเวลาอันสมควร

(๖) การลงรื่อรับหนังสือพิมพ์หรือการลงแจ้งความประจำนั้น ขอให้ส่งเงินบำรุงล่วงหน้าตามระเบียบ (แต่สำหรับการลงแจ้งความประจำ จะผ่อนการส่งเงินเปนงวดๆ หรือเปนรายเดือนก็ได้แล้วแต่ข้อตกลง)

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์
ปากคลองผดุงกรุงเกษม
จังหวัดพระนคร

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไม้ต่างๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าต่างๆ ขายพร้อมทั้งไม้สัก และไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันทีหรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพดไปตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อ ไทรศัพท์ ๔๓๗ หรือจะมาที่ห้างสำรำ ถนนเจริญกรุง โดยตนเอง หรือโดยไทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง
โรงเลื่อยจักร์ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ
ห้างสำรำ เปนเจ้าของ
๒ ๗ ๕ ๑ ป

พึ่ง เข้า มา ถึง

หม้อ เคลือบ อย่างใหญ่
กา เคลือบ ,, ,,
ปิ่นโต อาลูมิเนี่ยม อย่าง กลาง ใหญ่
ไม้แป้ปินทัน ไม้ เตี้นนิศ } อย่าง งาม
ห้าง เคียม ฮั่ว เส็ง แอน โก
ไทรศัพท์ ๔๖๕